

Тернопільська обласна рада
Управління освіти і науки Тернопільської облдержадміністрації
Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка

Кафедра іноземних мов та методики їх викладання



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРАКТИЧНА ФОНЕТИКА НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

з галузі **01 Освіта / Педагогіка**

за спеціальністю **014 Середня освіта (Німецька мова і література)**

за освітньо-професійною програмою **Середня освіта (Німецька мова і література)**

Робоча програма «Практична фонетика німецької мови» для студентів з галузі 01 Освіта за спеціальністю 014 Середня освіта (Німецька мова і література) за освітньо-професійною програмою бакалавра. 14 с.

Розробник:

Яценюк Н.І., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов та методики їх викладання
Протокол від «31» серпня 2020 року № 1

Завідувач кафедри кафедри

іноземних мов та методики їх викладання



Н. Г. Воронцова

31.08.2020 р.

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів: 9	Галузь знань 01 Освіта/ Педагогіка	Нормативна	
Модулів: 2	Спеціальність: 014 Середня освіта (Англійська мова і література)	Курс	
Змістових модулів: 6		1-й	1-й
Загальна кількість годин: 270		Семестр	
		1-й, 2-й	1-й, 2-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 4/2 год.; самостійної роботи студента – 2 год.	Освітній рівень: бакалавр	Лабораторні	
		106 год.	22
		Самостійна робота	
		164 год.	248
		Вид контролю: екзамен (1 семестр) залік (2 семестр)	

Примітка

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:

для денної форми навчання – 39 % до 61 %.

для заочної форми навчання – 11 % до 89 %.

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. **Метою** викладання навчальної дисципліни «Практична фонетика» є навчання чіткої природної вимови та інтонації; розуміння основних думок мовлення, живого або у записі на загальні теми; формування слухо-вимовних навичок студентів; удосконалення навичок графічної передачі мовленнєвих одиниць; навчання середньо-нормальному темпу мовлення у студентів I курсу із урахуванням перспектив розвитку фонетики та фонології сучасної німецької мови.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Практична фонетика» є

методичні:

- формування фонетичних навичок та вмінь, які необхідні студентам для подальшого застосування німецької мови у певних мовленнєвих ситуаціях із урахуванням об'єктивних обставин;

- формування професійно-педагогічних навичок та вмінь, які необхідні студентам для їхньої майбутньої роботи над вимовою учнів;

- стимулювання пізнавальних інтересів у галузі обраної професії чи спеціалізації.

пізнавальні:

- сприяння розширенню кругозору студентів через певний мінімум теоретичних знань у галузі практичної фонетики та фонології німецької мови;

- засвоєння та реалізація наукових та культурних досягнень світової германістики.

практичні:

- формування та удосконалення нормативної вимови та навчання фоностилістичним варіантам німецької мови;

- вільне користування отриманими практичними знаннями у мовленні;

- сприймання зв'язної мови із метою запам'ятовування та зберігання у пам'яті граматичних форм та моделей, лексичних конструкцій та мовних кліше;
- розвиток фонематичного, інтонематичного та фонетичного слуху;
- уміння виправляти фонетичні помилки учнів, використовуючи отримані теоретичні знання;
- уміння правильно та виразно прочитати текст та передавати стилістичне забарвлення різних типів тексту;
- виявлення фонетичних явищ, що притаманні німецькій мові у процесі мовлення;
- уміння транскрибувати слова та відображати інтонацію за допомогою графіки.

Курс «Практична фонетика німецької мови» спрямований на формування у студентів таких **професійних компетентностей**:

Загальні компетентності (ЗК):

- ЗК1** Здатність використовувати знання з іноземної мови усно та письмово в професійній діяльності.
- ЗК2** Здатність навчатися та самонавчатися, продовжувати навчання із значним ступенем автономії.
- ЗК5** Здатність знаходити, інтерпретувати та застосовувати інформацію з різних джерел.
- ЗК6** Здатність застосовувати знання на практиці.
- ЗК9** Знання і розуміння предметної області та розуміння професії.
- ЗК11** Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.
- ЗК12** Здатність працювати в міжнародному контексті.

Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (ФК):

- ФК1.** Здатність до застосування сучасних методологічних, наукових і практичних основ предметної спеціалізації.
- ФК3.** Здатність визначати, критично осмислювати та застосовувати ефективні підходи (методи) у процесі навчання німецької мови на підставі вітчизняного та міжнародного досвіду.
- ФК5.** Трансфер сучасних науково-педагогічних досягнень у власну професійну діяльність і у розвиток soft skills учнів у процесі навчання німецької мови в закладах загальної середньої освіти.
- ФК6.** Здатність до перенесення лінгвістичних знань і навчально-практичного досвіду в процес навчання іноземної мови, до розвитку мовної уваги та виявлення подібностей і відмінностей у різних мовах.
- ФК7.** Володіння методиками білінгвального інтегрованого навчання німецької мови та основами дидактики багатомовності.
- ФК11.** Володіння німецькою мовою на рівні не нижче C1, дотримання сучасних мовних норм, опанування різних видів мовленнєвої діяльності, формування мотиваційного контексту для продуктивного вивчення німецької мови, утвердження ролі німецької мови як засобу міжкультурної комунікації.
- ФК12.** Здатність адекватно використовувати мовленнєві одиниці, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетенції в процесі професійної і міжособистісної комунікації, володіння різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних контекстах.
- ФК13.** Здатність до навчання німецької мови на підставі особистісно-орієнтованого, діяльнісного та компетентнісного підходів, до виконання ролі агента змін в системі загальної середньої освіти (донесення до фахівців і нефахівців інформації, ідей, проблем, рішень, власного досвіду та аргументації), знання дидактичних і лінгводидактичних засад їхньої реалізації в освітньому процесі закладах загальної середньої освіти та здатність до виконання ролі тьютора, едвайсера, коуча, фасилітатора у навчанні іноземної мови.

ФК14. Здатність орієнтуватися в літературному процесі (від давнини до сучасності) країн, мова яких вивчається, та використовувати знання з літератури для формування національної свідомості, культурного кругогляду учнів, їхньої моралі, ціннісних орієнтацій у сучасному суспільстві.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН11. Знати мовну норму, соціокультурну ситуацію розвитку німецької мови, особливості використання мовних одиниць у різних комунікативних контекстах, мовний дискурс сучасності.

ПРН22. Здатність до самостійного та автономного навчання упродовж життя, розвиток мотивів самоактуалізації у сфері професійної діяльності, уміння застосовувати творчі здібності, які характеризують готовність до створення принципово нових ідей.

Після завершення курсу студент повинен:

- знати: основні поняття практичної фонетики; інтонацію розповідного, питального та окличних речень; особливості системи голосних та приголосних; поділ речень на ритмічні групи; інтонаційну структуру складносурядних та складнопідрядних речень; особливості фоностилістичного аналізу тексту різної комунікативної спрямованості;

- уміти формувати та удосконалювати нормативну вимову та навчання фоностилістичним варіантам німецької мови;

- вільно користуватися отриманими практичними знаннями у мовленні;

- сприймати зв'язну мову з метою запам'ятовування та зберігання в пам'яті граматичних форм та моделей, лексичних конструкцій та мовних кліше;

- вміти виправляти фонетичні помилки учнів, використовуючи отримані теоретичні знання;

- правильно та виразно прочитати текст та передавати стилістичне забарвлення різних типів тексту;

- виявляти фонетичні явища, що притаманні німецькій мові в процесі мовлення;

- уміти транскрибувати слова та відображати інтонацію за допомогою графіка.

3. Програма навчальної дисципліни

I семестр

Модуль I

Змістовий модуль 1. Gegenstand der Phonetik.

Thema 1. Gegenstand und Aufgaben der Phonetik.

Thema 2. Der Sprechapparat.

Thema 3. Phonetische Einheiten des Sprachsystems.

Thema 4. Das deutsche Alphabet. Transkription für deutsche Aussprache.

Змістовий модуль 2. Das deutsche Vokalsystem.

Thema 1. Klassifikation der deutschen Vokale.

Thema 2. Die Vokale: [a:], [a], [o:], [ɔ], [u:], [ʊ].

Thema 3. Die Vokale: [e:], [ɛ:], [ɐ], [ɪ:], [i].

Thema 4. Die Vokale: [y:], [y], [ø:], [œ].

Thema 5. Diphthonge: [æ], [ao], [ɔø].

Thema 6. Nasale Vokale: [ã], [õ], [œ], [ɛ].

Thema 7. Länge und Kürze der Vokale.

Змістовий модуль 3. Das deutsche Konsonantensystem

Thema 1. Klassifikation der deutschen Konsonanten.

Thema 2. Verschlußlaute: [b], [d], [g], [p], [t], [k].

Thema 3. Frikative Konsonanten: [f], [v], [s], [z], [ʃ].

Thema 4. Frikative Konsonanten: [ç], [x], [j].

Thema 5. R-Laute.

- Thema 6. Hauchlaut [h]. Vokalneueinsatz (Knacklaut).
 Thema 7. Konsonanten [m], [n], [ŋ], [l].
 Thema 8. Affrikaten: [pf], [ts], [tʃ].
 Thema 9. Typen der deutschen Silben.
 10. Test.

**II семестр
 Модуль II**

Змістовий модуль 4. Intonation

- Thema 1. Wortakzent.
 Thema 2. Satzакzent.
 Thema 3. Pausierung.
 Thema 4. Melodisierung: steigende Melody, fallende Melody, progrediente Melody.
 Thema 5. Rhythmisierung. Rhythmische Muster.
 Thema 6. Arten der Intonation:
 a) Intonation der Aussagesätze;
 b) Intonation der Fragesätze;
 c) Intonation der Satzreihe;
 d) Intonation der Satzgefüge.
 Thema 7. Das Zeichensystem der phonetischen Transkription.

Змістовий модуль 5. Phonetische Erscheinungen der deutschen Sprache

- Thema 1. Assimilation.
 Thema 2. Die vokalische Auflösung.
 Thema 3. Das Auslautgesetz.
 Thema 4. Geminatio.
 Thema 5. Palatalisation.
 Thema 6. Behauchung.

Змістовий модуль 6. Deutsche Rechtschreibung

- Thema 1. Laut-Buchstaben-Zuordnungen.
 Thema 2. Getrennt- und Zusammenschreibung.
 Thema 3. Schreibung mit Bindestrich. Groß- und Kleinschreibung.
 Thema 4. Zeichensetzung. Worttrennung am Zeilenende.
 Thema 5. Test.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма					Заочна форма						
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	с.р.	л		п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль 1. Gegenstand der Phonetik												
Thema 1. Gegenstand und Aufgaben der Phonetik.	6			2		4	12			2		10
Thema 2. Der Sprechapparat.	6			2		4	10					10
Thema 3. Phonetische Einheiten des Sprachsystems.	8			2		6	12			2		11
Thema 4. Das deutsche Alphabet. Transkription für deutsche Aussprache.	6			2		4	10					11
Разом за змістовим модулем 1	26			8		18	44			4		42

Змістовий модуль 2. Das deutsche Vokalsystem												
Thema 1. Klassifikation der deutschen Vokale.	10			2		8	11			2		9
Thema 2. Die Vokale: [a:], [a], [o:], [ɔ], [u:], [ʊ].	14			6		8	9					9
Thema 3. Die Vokale: [e:], [ɛ:], [ɛ], [ə], [i:], [i].	12			6		6	9					9
Thema 4. Die Vokale: [y:], [y], [ø:], [œ].	8			4		4	11			2		9
Thema 5. Diphthonge: [æ], [ao], [ɔø].	8			2		6	9					9
Thema 6. Nasale Vokale: [ã], [õ], [œ], [ɛ].	8			2		6	9					9
Thema 7. Länge und Kürze der Vokale.	8			2		6	9					9
Разом за змістовим модулем 2	68			24		44	67			4		63
Змістовий модуль 3. Das deutsche Konsonantensystem												
Thema 1. Klassifikation der deutschen Konsonanten.	6			2		4	9			2		7
Thema 2. Verschlusslaute: [b], [d], [g], [p], [t], [k].	14			8		6	7					7
Thema 3. Frikative Konsonanten: [f], [v], [s], [z], [ʃ].	14			8		6	7					7
Thema 4. Frikative Konsonanten: [ç], [x], [j].	10			4		6	9			2		7
Thema 5. R-Laute.	8			2		6	7					7
Thema 6. Hauchlaut [h]. Vokalneueinsatz (Knacklaut).	8			2		6	7					7
Thema 7. Konsonanten [m], [n], [ŋ], [l].	10			4		6	9					7
Thema 8. Affrikaten: [pf], [ts], [tʃ].	8			2		6	6					6
Thema 9. Typen der deutschen Silben.	6			2		4	6					6
10. Test.	2			2			2			2		
Разом за змістовим модулем 3	86			36		50	67			6		61
Усього годин за семестр	180			68		112	180			14		166
Модуль 2												
Змістовий модуль 4. Intonation												
Thema 1. Wortakzent.	6			2		4	6			2		4
Thema 2. Satzakzent.	6			2		4	4					4
Thema 3. Pausierung.	6			2		4	4					4
Thema 4. Melodisierung: steigende Melody, fallende Melody, progrediente Melodie.	6			2		4	4					4
Thema 5. Rhythmisierung. Rhythmische Muster.	6			2		4	6			2		4
Thema 6. Arten der Intonation.	6			2		4	4					4
Thema 7. Das Zeichensystem der phonetischen Transkription.	6			2		4	3					3
Разом за змістовим модулем 4	42			14		28	31			4		27
Змістовий модуль 5. Phonetische Erscheinungen der deutschen Sprache												
Thema 1. Assimilation.	4			2		2	8			2		6
Thema 2. Die vokalische Auflösung.	4			2		2	6					6

Thema 3. Das Auslautgesetz	4		2	2	4				4
Thema 4. Geminatio.	4		2	2	4				4
Thema 5. Palatalisation.	2		2		4				4
Thema 6. Behauchung.	6		2	4	4				4
Разом за змістовим модулем 5	24		12	12	30			2	28
Змістовий модуль 6. Deutsche Rechtschreibung									
Thema 1. Laut-Buchstaben-Zuordnungen.	4		2	2	8			2	6
Thema 2. Getrennt- und Zusammenschreibung.	6		2	4	7				7
Thema 3. Schreibung mit Bindestrich. Groß- und Kleinschreibung.	6		2	4	7				7
Thema 4. Zeichensetzung. Worttrennung am Zeilenende.	6		2	4	7				7
Thema 5. Test.	2		2						
Разом за змістовим модулем 6	24		10	14	29			2	27
Усього годин за семестр	90		36	54	90			8	82
Усього годин	270		106	164	270			22	248

5. Теми лабораторних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна форма)	Кількість годин (заочна форма)
1	Thema 1. Gegenstand und Aufgaben der Phonetik.	2	2
2	Thema 2. Der Sprechapparat.	2	
3	Thema 3. Phonetische Einheiten des Sprachsystems.	2	2
4	Thema 4. Das deutsche Alphabet. Transkription für deutsche Aussprache.	2	
5	Thema 5. Klassifikation der deutschen Vokale.	2	2
6	Thema 6. Die Vokale: [a:], [a], [o:], [ɔ], [u:], [ʊ].	6	
7	Thema 7. Die Vokale: [e:], [ɛ:], [ɛ], [ə], [i:], [i].	6	
8	Thema 8. Die Vokale: [y:], [y], [ø:], [œ].	4	
9	Thema 9. Diphthonge: [æ], [ao], [ɔø].	2	2
10	Thema 10. Nasale Vokale: [ã], [õ], [œ], [ɛ].	2	
11	Thema 11. Länge und Kürze der Vokale.	2	
12	Thema 12. Klassifikation der deutschen Konsonanten.	2	
13	Thema 13. Verschlusslaute: [b], [d], [g], [p], [t], [k].	8	2
14	Thema 14. Frikative Konsonanten: [f], [v], [s], [z], [ʃ].	8	
15	Thema 15. Frikative Konsonanten: [ç], [x], [j].	4	
16	Thema 16. R-Laute.	2	
17	Thema 17. Hauchlaut [h]. Vokalneueinsatz (Knacklaut).	2	2
18	Thema 18. Konsonanten [m], [n], [ŋ], [l].	4	
19	Thema 19. Affrikaten: [pf], [ts], [tʃ].	2	
20	Thema 20. Typen der deutschen Silben.	2	
21	Thema 21. Test.	2	2
22	Thema 22. Wortakzent.	2	
23	Thema 23. Satzакzent.	2	
24	Thema 24. Pausierung.	2	
25	Thema 25. Melodisierung: steigende Melody, fallende Melody, progrediente Melodie.	2	2
26	Thema 26. Rhythmisierung. Rhythmische Muster.	2	

27	Thema 27. Arten der Intonation.	2	
28	Thema 28. Das Zeichensystem der phonetischen Transkription.	2	
29	Thema 29. Assimilation.	2	2
30	Thema 30. Die vokalische Auflösung.	2	
31	Thema 31. Das Auslautgesetz	2	
32	Thema 32. Geminatio.	2	
33	Thema 33. Palatalisation.	2	
34	Thema 34. Behauchung.	2	
35	Thema 35. Laut-Buchstaben-Zuordnungen.	2	2
36	Thema 36. Getrennt- und Zusammenschreibung.	2	
37	Thema 37. Schreibung mit Bindestrich. Groß- und Kleinschreibung.	2	
38	Thema 38. Zeichensetzung. Worttrennung am Zeilenende.	2	
39	Thema 39. Test	2	2
	Всього	106	22

6. Самостійна робота студентів та контроль за її виконанням

Метою самостійної роботи студентів є оволодіння теоретичними та практичними знаннями, професійними вміннями і навиками по профілю вивченої дисципліни.

Самостійна робота студентів з фонетики німецької мови сприяє розвитку умінь та навиків говоріння, письма, читання та аудіювання іноземної мови, здатності аналізувати, робити висновки, вибирати та творчо використовувати вивчений матеріал; вміння викладати власні судження, тренувати і розвивати власні навички говоріння та мислення на іноземній мові.

Самостійна робота є обов'язковою для кожного студента; базується на вивченні та аналізі матеріалів із основних і додаткових літературних джерел; підготовці повідомлень та доповідей, виконанні практичних завдань й тестів. Самостійна робота передбачає почергове виконання лабораторних робіт, які складаються із комплексу завдань:

1. Слухання тексту.
2. Опис мовленнєвої ситуації та учасників комунікації, особливості вимови.
3. Транскрибування тексту у зошит
4. Характеристика особливостей вимови звуків у тексті.
5. Повторення почутого за мовцем, спостереження за темпом і ритмом мовлення.
6. Вивчення вірша/тексту напам'ять (інсценування).
7. Виконання додаткових вправ.

Контроль якості виконання самостійної роботи студента здійснюється на лабораторних заняттях шляхом усного та письмового опитування, виконання тестів по вивченому матеріалу.

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
1.	Laborarbeit 1. Erlkönig	4	7
2.	Laborarbeit 2. Willkommen und Abschied	4	7
3.	Laborarbeit 3. Prometheus	6	7
4.	Laborarbeit 4. Handschuh	4	7
5.	Laborarbeit 5. Lorelei	8	7
6.	Laborarbeit 6. Wie die Maus dem Löwen seine Großmut vergalt	8	7
7.	Laborarbeit 7. Zeus und das Pferd	6	7
8.	Laborarbeit 8. Gesang vom Lernen	4	7
9.	Laborarbeit 9. Der schwere Weg	6	7
10.	Laborarbeit 10. Der erste Mai	6	7
11.	Laborarbeit 11. Der wackere Igel	6	7

12.	Laboratorarbeit 12. Ein geistesgegenwärtiger Geselle	4	7
13.	Laboratorarbeit 13. Das steinerne Meer	6	7
14.	Laboratorarbeit 14. Wie und was soll man lesen?	6	7
15.	Laboratorarbeit 15. An seinem ungewöhnlichen Namen war die Mutter schuld.	6	7
16.	Laboratorarbeit 16. Seine Augen hatten den Eintritt eines großen Tieres	6	7
17.	Laboratorarbeit 17. Im Cafe	6	7
18.	Laboratorarbeit 18. Bambi (Auszug)	6	7
19.	Laboratorarbeit 19. Ein gefährlicher Beruf	6	7
20.	Laboratorarbeit 20. Emil und die Detektive	4	7
	Тексти для транскрибування		
21.	Herr Doktor verordnet eine Arznei	4	7
22.	Konzert für Monika	4	7
23.	Den Wolken ein Stück näher	4	7
24.	Mädchenjahre	4	7
25.	Die Zwillinge	4	7
26.	Abendlicht	4	7
27.	Damals beim uns daheim	4	6
	Диктанти		
28.	Telefonzellen	2	6
29.	Wasserverbrauch	2	6
30.	Post	2	6
31.	Hundesteuer	2	6
32.	Lottozahlen	2	6
33.	Eiskonsum	2	6
34.	Aspirin	2	6
35.	Reichtum	4	6
36.	Kinderlose Paare	4	6
37.	Du und Sie	4	6
	РАЗОМ	164	248

7. Індивідуальні завдання

Індивідуальне завдання виконується студентом в позааудиторний час і перевіряється викладачем за розкладом занять.

Орієнтовні завдання для індивідуальної роботи

1. Підготовка наочних матеріалів для ілюстрації голосних звуків німецької мови (на рівні слова, речення, приказки, прислів'я, вірші та ін.)
2. Декламування віршів згідно з вимогами стандартної вимови.
3. Прослуховування, інтонування та графічна репрезентація тексту.

8. Методи навчання

Досягнення практичних завдань курсу практичної фонетики німецької мови здійснюється шляхом використання різноманітних методів та прийомів роботи:

- метод звукового сигналу;
- метод фонетичних асоціацій;
- тренування на ідентифікацію та диференціацію звуків;
- прослуховування та імітація аудіоматеріалу;
- виразне читання;
- метод «драматизації»;
- фонетичний аналіз слів та речень;

- інтонування текстів;
- CALL-метод.

Основою розробки програми з практичної фонетики німецької мови є комплексний підхід, що поєднує комунікативний, свідомо-зіставний, фонологічний та фонетичний підходи. Домінуючим є комунікативний підхід, що пов'язує інтонаційні структури з емоційним станом того, хто говорить, та з метою повідомлення. Навчання усіх особливостей інтонації є втіленням комунікативного підходу у викладанні фонетики.

9. Методи контролю

Педагогічний контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності, всебічності та професійної спрямованості контролю:

- поточне усне опитування,
- тестові завдання,
- перевірка письмових (фонетична транскрипція, діалоги, твори тощо) та творчих проєктів,
- словникові диктанти,
- модульні контрольні роботи,
- групові та індивідуальні проєктні роботи,
- мультимедійні презентації,
- залік,
- екзамен.

10. Критерії оцінювання знань, умінь та навичок студентів з предмету

Відмінно 5 (A). Студент розповідає діалоги або тексти без фонетичних помилок. Вимова чітка, звучить у природньому темпі та інтонації в реченнях. Відсутність граматичних та лексичних помилок.

Добре 4 (B). Студент розповідає діалоги або тексти з незначними фонетичними помилками. Вимова чітка, дотримується відповідного темпу, та інтонації в реченнях. В окремих словах допускаються фонетичні помилки (наприклад заміна, німецьких фонем схожими з українськими).

Добре 4 (C). Студент розповідає діалоги або тексти з незначними фонетичними помилками. Вимова чітка, але є незначні відхилення від відповідного темпу в реченнях. Загальна інтонація у великій мірі обумовлена впливом рідної мови. Незначна кількість граматичних помилок.

Задовільно 3 (D). Студент розповідає діалоги, або тексти зі значними фонетичними помилками. Вимова не чітка, є незначні відхилення від відповідного темпу та інтонації у реченнях. Незначна кількість граматичних помилок та лексичних помилок.

Задовільно 3 (E). Студент розповідає діалоги, або тексти зі значними фонетичними помилками. Вимова не чітка, є значні відхилення від відповідного темпу. Інтонація обумовлена впливом рідної мови. Значна кількість граматичних помилок та лексичних помилок.

Незадовільно 2 (FX). Студент використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, допускає фонематичні помилки. Велика кількість граматичних помилок та лексичних помилок.

Незадовільно 1 (F). Знання, продемонстровані студентом, не відповідають рівню володіння німецькою мовою студента ВНЗ даної спеціальності.

11. Розподіл балів, які отримують студенти

МОДУЛЬ I										Тест	ІЗ	Сума
<i>ЗМ 1</i>		<i>ЗМ 2</i>			<i>ЗМ 3</i>					30	20	100
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5			

МОДУЛЬ II										Тест	ІЗ	Сума
<i>ЗМ 1</i>					<i>ЗМ 2</i>			<i>ЗМ 3</i>		30	20	100
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5			

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
67-74	D	задовільно	
60-66	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. Методичне забезпечення

1. Робоча програма.
2. Навчальні посібники.
3. Перелік основних термінів та понять з дисципліни
4. Дидактичний роздавальний матеріал, ілюстративні матеріали, схеми, таблиці до різних тем.
5. Тестові та контрольні завдання для тематичного (модульного) оцінювання навчальних досягнень студентів.
6. Засоби підсумкового контролю (тестування).

13. Перелік екзаменаційних питань

1. Gegenstand und Aufgabe der Phonetik.
2. Der Sprechapparat.
3. Phonetische Einheiten der deutschen Sprache.
4. Das deutsche Vokalsystem. Klassifikation der deutschen Vokalen.
5. Diphthonge.
6. Nasale Vokale.
7. Lange und kurze Vokale.
8. Das deutsche Konsonantensystem. Klassifikation der deutschen Konsonanten.
9. Stimmhafte Konsonanten.
10. Stimmlose Konsonanten.
11. Sonore Konsonanten.
12. Verschlussprenglaute.
13. Verschlussöffnungslaute.
14. Verschlussengelaute.
15. Engereibelaute.
16. Schwinglaute (Zitterlaute).
17. Lippenkonsonanten.
18. Zungenkonsonanten.
19. Klassifikation der deutschen Vokalen nach der Qualität.
20. Klassifikation der deutschen Vokalen nach der Quantität.
21. Klassifikation der deutschen Vokalen nach der Zungenhebung.
22. Klassifikation der deutschen Vokalen nach der Zungenstellung.
23. Klassifikation der deutschen Vokalen nach der Lippenstellung.
24. Klassifikation der deutschen Vokalen nach der Artikulationsstabilität.
25. Typen der deutschen Silben.
26. Besonderheiten der deutschen Konsonanten.
27. Besonderheiten der deutschen Vokalen.
28. Vokale der vorderen Reihe.
29. Vokale der mittleren Reihe.
30. Vokale der hinteren Reihe.

Зразок екзаменаційного білета

1. Lesen Sie einen Text vor!
2. Satzbetonung.
3. Lesen Sie die folgenden Sätze und bestimmen Sie die Ihnen bekannten Intonationsmodelle.
 - a) Ab und zu unterbrach sich der Vater und hielt uns unsere ersten Vorlesungen im Wechsel und Pfandrecht.
 - b) Wie eilig flogen die Ferientage dahin.
 - c) Dann gab es nach Regentagen Pilze über Pilze.

14. Рекомендовані джерела

Базова література

1. З. Лисенко Е. І. Вступний курс фонетики німецької мови. Вінниця „Нова книга”, 2007. 120 с.
2. Doris Middleman Sprechen – Hören – Sprechen. Ismaning: Hueber Verlag, 2005. 91 S.
3. Evelyn Frey Kursbuch Phonetik. Lehr- und Übungsbuch. München: Max Hueber Verlag, 2005. S. 80.
4. Jewgenenko D. A., Artamonowska S. P., Bilous O. I. Praktische Phonetik der deutschen Sprache, Kirowograd 2004. 208 с.

5. Kerstin Reinke Einfach Deutsch aussprechen: Phonetischer Einführungskurs Deutsch als Fremdsprache. Leipzig: Schubert Verlag, 2011. 73 S.
6. Kosmin, O.G. Praktische Phonetik der deutschen Sprache 2-е изд., доп . М.: Просвещение, 2009. 223 с.
7. Prof. Dr. Max Mangold Duden. Aussprachewörterbuch 6. Dudenverlag, 2005. S. 864.
8. Reinke K. Phonetik Simsalabim. Übungskurs zur deutschen Grammatik. Berlin: Langenscheidt, 2006. S. 128.
9. U. Hirschfeld, K. Reinke, E. Stock, Phonotheek Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt KG, Berlin und München, 2007. S. 176
10. Бориско Н. Навчально-методичний комплекс DU I. Вінниця: „Нова книга”, 2009. 452 с.
11. Кудіна О. Ф., Пророченко О. П. Перлини народної мудрості. Посібник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів. Вінниця: Нова книга, 2005. 320 с.

Додаткова література

1. Павлишинець О.О., Петришак Б.Я. Vom Laut zum Buchstaben. Handbuch für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen. – Івано-Франківськ, 2014. – 40 с.
2. Hilpert S, Robert A. u. a. Schritte international 5. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch+Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2008. S. 178.
3. Hilpert S, Robert A. u. a. Schritte international 6. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch+Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2008. S. 201.
4. Niebisch D. Schritte international. Intensivtrainer. Max Hueber Verlag, 2010. S. 83.
5. Koithan U., Schmitz H., Sieber T. u. a. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch 1. Langenscheidt Verlag, 2007. S. 194.
6. Koithan U., Schmitz H., Sieber T. u. a. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch 1. Langenscheidt Verlag, 2007. S. 178.
7. Dallapiazza R.-V., Evans S., Fischer R. u. a. Ziel B2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch Band 1. Lektion 1-8. Max Hueber Verlag, 2008. S. 140.
8. Dallapiazza R.-V., Evans S., Fischer R. u. a. Ziel B2. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch Band 1. Lektion 1-8. Max Hueber Verlag, 2009. S. 177.
9. Perlamann-Balme M., Tomaszewsko A., Weers D. Themen aktuell 3. Zertifikatsband. Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2007. S. 169.
10. Perlamann-Balme M., Tomaszewsko A., Weers D. Themen aktuell 3. Zertifikatsband. Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2007. S. 183.
11. 7. Specht Fr., Jan E. u.a. Zwischendurch mal ... Lieder. Ismaning: Hueber Verlag, 2017. 46 S.

15. Інформаційні ресурси

1. <http://www.multikulti>
2. <http://www.de-online>
3. <http://www.deutschesprache>
4. <http://deutsch-uni.com>
5. <http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>
6. <http://www.fb10.uni-bremen.de/khwagner/phonetik/kapitel3.aspx>
7. www.deutsch-best.ru
8. <http://www.mein-deutschbuch.de/index.php?site=home>
9. <http://www.dsporto.de/ubungen/korrelatstart.htm>
10. <http://www.goethe.de/lrn/prj/pba/bes/sd2/mat/ruindex.htm>
11. <http://sc133-live.ucoz.ru/load/1-2-2>
12. http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/xg/xg04_09.htm
13. <http://dl.khadi.kharkov.ua/course/view.php?id=603>
14. <https://golernen.com/navchannya/nimetska-fonetyka>

15. <http://simsalabim.reinke-eb.de/index.html>